

К И Е В

еврейский №7-8 (96-97)

ИЮЛЬ-АВГУСТ, 2008
ТАМУЗ-АВ-ЭЛУЛ, 5768

XII Международный фестиваль "Шалом, Украина!"



По многолетней традиции июль – месяц фестивальный для Еврейского фонда Украины. И 2008 год не стал исключением: XII Международный фестиваль еврейского искусства "Шалом, Украина!", цель которого – сохранение и возрождение еврейской культуры и культуры идиш в Украине, прошел в Киеве 21-22 июня в помещении Оперной студии Национальной консерватории Украины.

Фестиваль проводился под патронатом Государственного комитета по делам национальностей и религии при поддержке Американского еврейского объединенного распре-



делительного комитета "Джойнт". Уже двенадцать лет подряд Еврейский фонд Украины благодаря поддержке спонсоров и меценатов организует этот праздник еврейского искусства.

В этом году фестиваль был посвящен 60-летию государства Израиль. В нем приняли участие профессиональные и самодеятельные коллективы из разных регионов Украины и гости из России, США и Израиля. Конкурсную программу оценивало компетентное жюри, которое возглавил народный артист Украины Дмитрий Мухарский.

Среди участников фестиваля был известный американский композитор, президент общества "Америка – Украина – Израиль" и Международного фестиваля еврейского искусства Гран-При "Надежда" Борис Тененбаум (Тенин), который принял участие в качестве почетного члена жюри.

Перед киевлянами и гостями столицы также выступили лауреаты II-го международного фестиваля "Украина – Америка – Израиль" (фестиваль состоялся в Нью-Йорке в 2008 году).

Призеры объявлялись в двух номинациях – вокал и хореография. Лауреатами фестиваля стали Любовь Поплавская (г. Харьков), Вячеслав Фрекин (г. Харьков), Альберт Годин (г. Харьков) – III место; Татьяна Мицель (г. Хмельницкий), Ян Харитонов (г. Харьков) – II место; Сергей Задворный (г. Харьков), Анна Марк (г. Чернигов) – I место. В



хореографии места распределились таким образом: II место – коллектив "Мааян" (г. Мелитополь), I место – Тарас Гливка, ансамбль "Любитель" (г. Львов). А обладателем Гран-При стал Борис Киперштейн (г. Харьков).

После церемонии награждения зрители наслаждались выступлениями победителей фестиваля, которые поражали своим мастерством, особым энергетикой еврейского искусства.

**Еврейский фонд Украины
Киевский еврейский общинный центр «КИНОР»
выражают благодарность за значительную
финансовую поддержку в июне 2008 г.:**

ООО «Импексагро»
(генеральный директор – Олег Гросман);

МЦ «Элко»
(директор – Александр Фетман);

Американскому еврейскому
распределительному комитету "Джойнт"
(директор – Дэнни Гехтман);

ЗАО «ПриватБанк»
(председатель правления – А.В. Дубилет);

Концерну «Михаил Воронин – Вена – Париж»
(президент – М. Воронин);

Александр Рафаиловичу Городецкому.

Посол Венгрии в гостях у Центра "Кинор"

4 июня 2008 года в Киевском общинном центре "Кинор" состоялся визит Чрезвычайного и Полномочного Посла Венгрии в Украине г-на Андраша Баршоня. Визит прошел в рамках программы центра "Дипломатический прием".

В переполненном зале присутствовали посетители и гости Центра "Кинор", члены Киевского отделения международной общественной организации "Бней-Брит", ветераны – члены Всеукраинской ассоциации ветеранов и узников гетто, а также журналисты еврейских и украинских масс-медиа.

Посол рассказал о современной жизни еврейской общины Венгрии, о ее проблемах, а также о сотрудничестве между Венгрией и Украиной. Он ответил на многочислен-



Выступает Посол Венгрии в Украине г-н Андраш Баршоня

ные вопросы, связанные с особенностями еврейской жизни в Венгрии, коснулся ситуации с захоронениями советских воинов, освобождавших Будапешт в годы Второй мировой войны; рассказал о положении Венгрии в блоке НАТО.

По окончании визита была достигнута договоренность о расширении сотрудничества и обмена в сфере культуры и молодежных программ.



ЕВРЕЙСКИЙ МИР

ПРАЗДНУЕМ 60-ЛЕТИЕ ИЗРАИЛЯ

Николаевская еврейская община торжественно отметила 60-летие государства Израиль. Зал ДК УВД собрал более 500 зрителей, перед которыми выступили творческие коллективы Общества еврейской культуры.

Израильский танец, исполненный танцевальным ансамблем "Штилим", придал праздничность началу торжества своим оптимизмом и задором. Со словами поздравления обратился к присутствующим председатель общины Михаил Гольденберг. А приглашенная на торжество 1-й Секретарь Посольства государства Израиль в Украине Алла Ошмянская зачитала поздравление Президента страны Ицхака Шамира. С добрыми и теплыми

пожеланиями обратилась к залу Яффик Зарка - директор представительства Еврейского Агентства на Юге Украины.

Концерт продолжился выступлением клезмерского ансамбля под руководством Андрея Чернова. Немного грустные, но полные оптимизма клезмерские мелодии сменили песни в исполнении известного певца Евгения Медника.

Присутствующим приятно было услышать слова поздравления от Председателя областного совета национально-культурных обществ Мурада Каймаразова.

Концерт прошел на высоком уровне, а в завершении праздника всех порадовало выступление новой звезды, за-

явленной в Николаеве, - Катюши Акмановой. Песня "Амен", под мелодию которой на сцену вышли и танцевали все участники концерта, вызвала бурю аплодисментов. Будем надеяться, что талант Катюши раскроется и на фестивале "Шалом, Украина!".

Все участники и гости торжества получили замечательный заряд оптимизма и надежды на будущее государства Израиль, к которому всегда были обращены мысли и сердца евреев всего мира. Слова благодарности за поддержку проведения концерта прозвучали со сцены в адрес Президента ЕФУ Олега Гросмана и Исполнительного вице-президента Аркадия Монастырского.



Самолет скорой медпомощи для доставки больных в Израиль

Иерусалимская больница "Хадасса" начала эксплуатировать самолет скорой медицинской помощи для доставки пациентов, нуждающихся в экстренной эвакуации. Он оснащен профессиональным медицинским оборудованием, а врачебный летный состав прошел особую подготовку.

Самолет сможет доставлять больных из ближайших арабских стран, стран Балканского залива и Восточной Европы (в том числе, из России и Украины).



Арабы предпочитают жить в Израиле

Социологический опрос, проведенный исследователями из Гарвардского университета, показал, что 77 процентов арабов, живущих в Израиле, предпочитают еврейское государство всем остальным странам мира.

Исследование ставило целью изучить отношения между израильскими евреями и арабами к 60-й годовщине создания государства Израиль. В опросе принял участие 1 721 респондент.

Как выяснилось, большая часть жителей Израиля (73 процента евреев и 94 процента арабов) хотят жить в обществе, где те и другие имеют равные права и уважают друг друга.

Также исследование показало, что 68 процентов граждан Израиля считают необходимым изучение разговорного арабского в еврейских школах, поскольку это может способство-

вать установлению более тесного контакта между двумя народами. При этом 69 процентов опрошенных уверены, что каждый израильтянин должен прилагать собственные усилия для поддержания мирного сосуществования. Согласно опросу, 66 процентов евреев и 84 процента арабов придерживаются мнения, что правительству следует начать инвестировать в эту сферу, не дожидаясь окончания конфликта между Израилем и палестинцами.

Руководитель исследовательской группы в Гарварде профессор Тодд Питински, считает неверным подход СМИ к проблеме сосуществования двух народов. По его замечанию, что большая часть прессы сосредоточивается на различиях между арабами и евреями, между тем в данной ситуации, на его взгляд, необходимо выявлять общности.

Татьяна Володина

ЖИЗНЬ ЗАМЕЧАТЕЛЬНЫХ ЛЮДЕЙ

Памяти поэта Михаила Светлова

17 июня исполнилось 105 лет со дня рождения поэта Михаила Светлова. Судьба этого веселого человека – цепочка печальных парадоксов, отмечает радио "Культура". Один из первых одержимых комсомольцев, он был исключен из этой организации. Искренне поверив в высокие идеалы революции, Светлов никогда не вступал в партию. Добровольцем ушел на Гражданскую войну, а его стали преследовать за симпатии к троцкистам. В 1945 году он дошел до Берлина, но был "невъездным" и никогда не видел той самой Гренады, которую прославил на весь мир. Заученный со школьной скамьи "советский классик", он упрямо выбивается из той советской жизни, где, как сказал сам поэт, "получают копейку за вздох и рубль за строку оптимизма".

Михаил Светлов рано начал писать. В шестнадцать лет он уже был главным редактором одной из губернских газет. Именно тогда он и взял себе псевдоним – Светлов вместо Шейнкмана.

В 1926 году, когда Михаил Светлов прогуливался по Тверской до своего дома на Арбате, он увидел ресторан "Гренада". У поэта сразу же родились строчки: "Гренада, Гренада, Гренада моя". Впоследствии из этого родилось одно из самых известных его стихотворений.

"Комсомольская правда" в 1926 году опубликовала его "Гренаду", и эта песня, это стихотворение как будто взорвало всю страну. Потому что такой пафос, такой революционный романтизм... Его ведь сравнивали с Экзюпери и называли его "советским Экзюпери", – рассказывает журналист Ольга Ростова.

На самом деле Светлов никогда не был в Гренаде, ведь его объявили "невъездным" из-за подозрений в троцкизме. Тем не менее, стихи поэта звучали, как гимн комсомольцев.



Михаил Светлов

"Пробитое тело наземь сползло.

Товарищ впервые покинул седло.

Я видел, над трупом склонилась Луна,

и мертвые губы шепнули: "Грена..." – вот этот обрыв, это то самое уникальное движение великого поэта, когда он не может объяснить, что произошло. Вот эта оборванная песня стала гимном всей интернациональной молодежи того времени", – добавляет Лев Аннинский.

Светлов однажды всерьез взялся за написание гимна для страны. Он участвовал в конкурсе наряду с Сергеем Михалковым, с которым был очень дружен. "Светлов тоже не мог не принять в этом участие. Конечно, он был поэт немножко другого плана, и все-таки он написал свой гимн", – рассказывает Ольга Ростова. До наших дней сохранилась только рукопись. Поэт писал довольно много, причем всю жизнь на одной печатной машинке. "Как про него говорили: "У него были полные карманы конфет, и никогда не было денег. А в новом холодильнике лежали очки. Потому что туда нечего было положить"", – продолжает Ольга Ростова.

Михаил Светлов преподавал в Литинституте. Там готовились войти в литературную жизнь многие поэты с громкими именами. "Среди учеников его – тех, кто посещал его семинары, – были и Евтушенко, и Роберт Рождественский, и Булат Окуджава. Они все были очень молодые, но почему-то они себе в лидеры, если можно так выразиться, выбрали Светлова", – отмечает Ольга Ростова.

Светлова многие знали как юмориста. Вместе с художником Иосифом Игиным он выпустил книгу с шаржами и стихами-посвящениями своим друзьям-поэтам. Последователем светловской "улыбочки" в русской поэзии много. "У всех постструктуралистов этого полно. И там можно найти, конечно, эту улыбочку. Эти нотки – "мы как бы не всерьез", а на самом деле это очень "всерьез". И вот знает, что всерьез, и все равно шутит. Конечно, светловские нотки найдутся", – убежден Лев Аннинский.

Шолом-Алейхем: хроники "черты оседлости"

В историю мировой культуры вошел летописец одного из ее народов – Шолом Рабинович, больше известный как Шолом-Алейхем.

Украина – страна многонациональная

На карте современной Украины видны следы от множества границ и раздельных линий прошлого. Давно не воспринимается пограничным Днепр, который когда-то более ста лет разделял Россию и Речь Посполитую. При Екатерине II граница между Российской и Австрийской империями прошла по реке Збруч. В 1939 году эта граница юридически ушла в небо, но река по-прежнему разделяет два разных народа, одинаково признающих себя украинцами. Збруч четко делит историю, диалекты и мироощущения, и очень скоро станет обычной водной артерией, а не границей.

Но была еще одна четкая линия внутри Российской империи, пересечь которую было еще более сложно, чем, например, современному жителю СНГ – пересечь границы стран шенгенской зоны. Из-за этой границы попасть в Вену, Париж или Нью-Йорк было куда проще, чем в Москву, Харьков или Нижний Новгород. За той неопознанной на карте границей под названием "черта оседлости" жили свои философы, пророки и писатели. И жил среди них – Шолом Нохумович Рабинович, известный как Шолом-Алейхем (1859-1916).

Граница позора

Черта оседлости – территория, в пределах которой законодательством Российской империи было разрешено проживать лицам иудейского вероисповедания. После первого раздела Польши в 1772 году к России отошел целый ломоть территории, где проживало многочисленное еврейское население. Еще "при поляках" большинство этих евреев было приписано к мещанскому и купеческому сословию. В Польше они имели равные права с остальными представителями этих сословий. Однако согласно российским законам того времени мещане и купцы могли проживать только в городах и местечках, к которым они были приписаны. Поэтому сначала русские, еврейские и остальные купцы и мещане были – равно! – лишены свободы передвижения из одного населенного пункта в другой. Неравенство началось на экономической почве.

В 1782 году для купцов Белоруссии было сделано исключение. Купцы-евреи стали торговать в Москве и Смоленске – возможно, торговать удачливее, чем их православные коллеги. И тогда московское купечество ходатайствует перед императрицей об удалении евреев из Первопрестольной.

Через десять лет, в результате второго и третьего разделов Польши, к России вновь присоединяются территории со значительным еврейским населением. Чтобы избежать наплыва инородцев и иноверцев в экономику и, не дай Бог, гуманитарную сферу, 13 июня 1794 года Екатерина II издала указ, в котором были перечислены территории, где евреям разрешено было постоянно проживать: Белоруссия, Литва и большая часть территории нынешней Украины (без Киева, Южного берега Крыма и Харьковской губернии). Позднее в черту вошли Курляндия (нынешней Латвии), Царство Польское и Бессарабия. Ограничение в правах набирает силу, и по "Положению об устройстве евреев", утвержденному Александром I в 1804 году, евреям уже запрещено больше, чем разрешено – в работе, в образовании, в быту. Они действительно оказываются "за чертой". А затем появляется и сам термин "черта оседлости".

Неравенство евреев и остальных граждан империи в XIX веке получает вторую, мощную подпорку – религиозную. В силу особенности религии и обрядов евреев в России считали безнравственными, способными на обман и даже убийства. Николай I распорядился в 1828 году о тайном розыске у евреев книги, предписывавшей им употребление христианской крови в ритуальных целях. Правящие круги распространяли теорию, что евреи спаивают христианское население. Появились и откровенно унижительные ограничения: запрет на строительство синагог вблизи церквей, строгая цензура всех еврейских книг, особый налог на кошерное мясо и субботние свечи, запрет на шитье еврейской одежды, а затем – и на ее ношение. "Сие вредное отличие в одежде полагает резкую черту между коренными жителями и евреями и, так сказать, отталкивает их, как народ презренный, от всякого сообщения с христианами". Евреям воспрещается покупать шелковые ткани для одежды, мех, им режут пейсы, как царь Петр – бороды боярам. Женщин можно дергать за волосы, проверяя, не носят ли накладки и парики – это запрещено! "Осмотры евреек для удостоверения, не бредут ли они голов, могут производиться в местном управлении, при муже или ближайшем родственнике-мужчине".

В 1827 году был издан указ о выселении евреев из Киева в течение двух лет. Появляется специальный комитет для определения мер коренного преобразования евреев. Готовится государственная (!) реформа еврейского быта.

Тем не менее, в 1833 г. киевский генерал-губернатор Василий Левашов писал, что признает проживание евреев в Киеве "полезным в том отношении, что они при умеренности и простоте в жизни имеют возможность

продавать товары гораздо дешевле, так что решительно можно сказать, что с высылкой евреев многие товары и изделия не только вздорожают, но и вовсе невозможно будет их иметь". Тогда же евреям было разрешено приезжать в Харьков на время ярмарок, так как оборот ярмарки упал в 1821 году на девять миллионов рублей из-за того, что в этот год туда не допустили купцов-иудеев.

Однако эти небольшие послабления не отменяли общего бесправия "черты оседлости". Правительство Александра II прямо указывает, что российский еврей все еще пребывает в состоянии "фанатизма и невежества". И это встречает полную поддержку среди украинских просветителей. Н. Костомаров, М. Драгоманов, П. Кулиш утверждают, что виновниками юдофобии и антисемитских эксцессов на Украине являются сами евреи. В прокламации "К украинскому народу", одобренной исполкомом террористической "Народной воли" вскоре после убийства государя, говорилось: "Тяжело стало людям жить на Украине... Грабят жида, иуды непотребные... Вы начали уже бунтовать против жидов. Хорошо делаете...".

В границах своего позора, в ситуации преследования за одежду, обряды и религию евреи в массе своей живут в ужасающей нищете. И это – при высоком естественном приросте еврейского населения! В черте своего проживания иудей не может найти работу: промышленность здесь была слабо развита, в сфере ремесла и торговли – огромная конкуренция, земледелие практически недоступно. Тяжелое экономическое положение, полнейшее политическое бесправие, погромы 1881-82 и 1903-1906 годов привели к тому, что началась массовая эмиграция евреев из России. В 1881-1914 г.

только в США из России эмигрировали миллион пятьсот пятьдесят семь тысяч человек.

Только 20 марта 1917 года Временное правительство России приняло постановление, подготовленное министром юстиции А. Керенским, которым отменялись все "ограничения в правах российских граждан, обусловленные принадлежностью к тому или иному вероисповеданию, вероучению или национальности".

Самородок из Переяслава

Родился Шолом-Алейхем 2 марта 1859 года в городе Переяславе (ныне Переяслав-Хмельницкий) Киевской области. На всю жизнь выучил Шолом "нежную" присказку, которой в детстве встречала его мачеха: "Чтоб тебя скрутило, творец небесный, чтоб тебе и болячки, и колики, и ломота, и сухота, и чесотка, и сухотка, и чохотка, чтоб тебя кусало и чесало, трясло и растрясло, и вытрясло, и перетрясло, бже милостивый, отец небесный святой и милосердный!" В тринадцать лет мальчик лишился матери и жил в большой разоренной семье. Тут были и его родные братья и сестры, и дети отца с мачехой, и дети мачехи от первого брака. Первым его "произведением" был список проклятий, расставленных в алфавитном порядке! Представьте себе, в этом длинном списке не было ни одного матерного ругательства, но все вместе выглядело куда крепче.

Наверное, в наши дни Шолом разделил бы славу популярнейших эстрадных юмористов. С детства он так имитировал окружающих, их манеры, повадки, разговоры, что все видевшие эти "представления" покатывались со смеху. Он так смешно и метко изображал всех уважаемых людей города, что ему нередко попадало и от мачехи, и от учителей.

Отец Шолома, хотя и был человеком патриархального воспитания, отличался ясным умом и тяготел ко всему новому. В его доме собирались передовые люди города, среди них и Арнольд из Подворков, описанный с большой любовью писателем в его автобиографической повести "С ярмарки". Не имея возможности получить образование, Арнольд только благодаря исключительной силе воли, живя отшельником в крошечной каморке, постиг науки. Он открыто и смело порицал богачей и заправил города за притеснение народа, высмеивал невежество, социальные и религиозные предрассудки, ратовал за светское образование для детей. Благодаря влиянию Арнольда отец разрешил Шолому поступить в Переяславское уездное училище.

Окончив училище с отличием, Шолом мечтает о поступлении в Житомирский учительский институт – единственное учебное заведение, доступное в те времена для еврейского юноши из бедной семьи. Но туда ему не удалось попасть.

Для Шолома, еврейского юноши без денег и с отличным аттестатом, настает очень тяжелое время. Он скитается по маленьким городкам и местечкам, дает частные уроки и терпит бесконечные унижения. Бродяжничая, он нередко спит на полу, учит детишек читать, укачивает младенцев в люльках за копейку или кусок хлеба. Дети орут, хозяйки ругают его за немалый аппетит... И никто не думал, что по пыльным дорогам "черты оседлости" ходит будущий писатель с мировым именем, самородок из местечка, внуки и правнуки которого будут гордиться своим предком. А во многие страницы истории Российской империи он, Шолом Рабинович, будущий Шолом-Алейхем, впишет важные строки о жизни "черты оседлости".



Шолом-Алейхем



Неравный брак – начало творчества

Странствующий репетитор попадает домашним учителем к богатому арендатору помещичьих земель – Элимелеху Лоеву. Счастье как будто улыбнулось ему: к нему хорошо относятся в доме, даже – балуют, отмечая его способности. Он впервые за долгое время сыт, к его услугам хорошая библиотека Лоева. Шолом с увлечением читает произведения русских и европейских классиков; и в доме Лоева делает свои первые литературные шаги. У Шолома много досуга, и он гуляет по полям, по лесу. Он впервые по-настоящему видит природу своей "черты": не босыми пятками и не на голодный желудок, как раньше, когда шел от местечка к местечку в поисках заработка. Впоследствии на основе этих впечатлений еврейский писатель напишет замечательные картины украинской природы.

Но главное, что здесь, в доме Лоева, он впервые встречается со своей будущей женой, Ольгой, дочерью богача-хозяина. И вся дальнейшая история этой любви похожа на сказку о Золушке, только вместо бедной девушки – бедный жених.

... В один ясный зимний день на Шолома обрушился неожиданный удар. Когда он вышел утром из своей комнаты, то застал в доме одних слуг. Хозяйева внезапно уехали всей семьей. На столе лежал пакет с жалованьем. Ни записки, ни малейшего объяснения. Слуги по распоряжению хозяина указали ему на стоящие во дворе запреженные сани. Шолому ничего не оставалось делать. Бездомный, он уехал в никуда.

Впоследствии выяснилось, что богач Лоев, несмотря на свое благосклонное отношение к Шолому, пришел в страшную ярость, когда узнал, что этот бедняк-учитель влюбился в его дочь. Почти три года Шолом писал ей письма, полные отчаяния, но Лоев подкупил почтмейстера, и ни одно письмо до Ольги не дошло.

Шолом опять ищет работу, хочет устроиться в Киеве, но еврея гонят отовсюду. Тогда, ради куска хлеба, он становится казенным раввином в Лубнах Полтавской губернии. Казенный раввин – это не еврейский священнослужитель, а чиновник, поддерживающий связь еврейской общины с государством, своего рода начальник ЗАГС, юристконсульт и переводчик. Шолом стыдится своей службы – он всегда хотел писать и преподавать.

В 1883 году Шолом Рабинович и Ольга Лоева снова встретились. Пойти против воли отца – это был подвиг для еврейской девушки, тем более ее избранник был беден как синагогальная мышь. Но они поженились. История любви завершилась счастливым концом. В год свадьбы были опубликованы первые произведения Шолом-Алейхема – "Два камня", "Выборы" и "Перехваченные письма".

Он пишет на языке идиш – этот язык до сих пор имеет спорный статус в мировом языкознании. Его называют жаргоном для восточноевропейских евреев, созданном на базе одного из диалектов немецкого языка (так считал и сам Шолом-Алейхем). Над идишем смеются как над "недоязыком", как над символом жизни в "черте оседлости". Но благодаря Шолом-Алейхему идиш становится языком нерелигиозной книги. Певец "черты оседлости" подарил евреям нищих российских местечек, которые читали только Тору с Талмудом (и не только им – многомиллионной диаспоре во всем мире) общую литературу, яркую, необычную, в которой перемешаны юмор и слезы еврейского народа. Дети и взрослые из "черты" стали учиться читать, чтобы прочесть произведения Шолом-Алейхема.

Богач, бедняк...

В 1885 году в жизни Шолома Рабиновича произошла еще одна значительная перемена. Интеллигент-мечтатель, горький бедняк вдруг стал обладателем большого состояния, которое он получил в наследство после смерти своего тещи Лоева. Он смог переехать в Киев, имущественный ценз позволял ему перешагнуть "черту". И много раз, называя Киев в своих книгах "город Егупец", он будет с горечью писать о еврейской мечте – выбраться из местечка в этот Город. Внезапно разбогатев, Шолом-Алейхем бросается сразу в две стихии: творческую и финансовую. Он тратит деньги на издание собственных произведений и, со свойственной ему пылкостью, начинает "ворочать делами" на киевской бирже. И если первое приносит ему мировую славу, второе разоряет его вконец.

Почуввав добычу, вокруг Шолом-Алейхема завертелись жулики и спекулянты, и в течение пяти лет он потерял все свое состояние.

В 1888 году Шолом-Алейхем начинает издавать на свои средства сборники "Еврейская народная библиотека". Он ищет таланты и финансирует их: Шолом-Алейхем установил в своих сборниках небывало высокие по тем временам гонорары. Кроме того, он поддерживал материально особо нуждающихся и престарелых писателей. Здесь же он печатает свои собственные романы "Степению" и "Иоселе-соловей", а также прогрессивный в свое время памфлет "Суд над Шомером". Сборники "Еврейская народная библиотека" прекратили свое существование вместе с банкротством Шолом-Алейхема.

Недолго пребывая в роли богача, писатель успел понаблюдать за миром дельцов – маклеров, спекулянтов, подрядчиков. Впоследствии деловой мир Киева (в его произведениях – Егупец) отразился в комедии "Якнегоз" (1894). В некоторых образах киевские богачи узнали себя и добились от царской цензуры запрета этой комедии. В пучине дел на киевской бирже зародилась идея одного из самых замечательных произведений Шолом-Алейхема – "Менахем-Мендл" (начато в 1892 году). Тогда же он начал писать знаменитого "Тевье-молочника".

Творчество Шолом-Алейхема с трудом поддается хронологии, несмотря на то, что автор с большой тщательностью датировал свои произведения.

Трудность заключается в методе его работы: он мог писать одновременно несколько вещей. Писатель оставлял одно произведение, чтобы взяться за другое, а потом снова возвращался к первому. Он возвращался к своим персонажам, проводил их через новый этап жизни. Так, "Менахем-Мендл" и "Тевье-молочник" создавались параллельно в течение двадцати с лишним лет. В этот же период были написаны основные "касриловские" серии, а также "Железнодорожные рассказы" (1902-1910). Многие главы повести "Мальчик Мотл" и автобиографической повести "С ярмарки" тоже совпадают по времени написания. На протяжении десятилетий Шолом-Алейхем был летописцем "черты оседлости", только летопись его имела некоторое "параллельно-последовательное" соединение.

В Америке и обратно

Революция 1905 года вызывает у Шолом-Алейхема почти восторг. А как иначе? Он снова беден, он разочарован в своих биржевых знакомцах, он писатель, он романтик, он, конечно, за свободу и, как это ни наивно, против царизма. Шолом-Алейхем пишет фельетоны и памфлеты, направленные против царской власти; ряд его рассказов этого периода посвящен революционному раму "Годл", "Шмулик", "Иосиф").

В том же 1905-м Шолом-Алейхем оказывается в гуще еврейского погрома. Он спасается, но, пережив этот ужас и не веря в будущее еврея и еврейского писателя в России, Шолом-Алейхем эмигрирует в Америку.

В Америке не только еврейская, но и американская пресса вначале всячески приветствуют и рекламируют писателя-эмигранта. Его повесть "Мальчик Мотл" публикуют в цикле "с продолжением". Но вдруг... прекращают! По официальной версии, печатание повести "Мальчик Мотл" было прервано по причине... ее "нехудожественности".

В театре Шолом-Алейхема поразила неприкрытая бульварщина, против которой и в России он вел литературную борьбу еще в 80-х годах (памфлет "Суд над Шомером"). Америка начала XX века была, действительно, страной "суперлегкого" жанра в литературе и искусстве. А, кроме того, Штаты были страной прагматиков, и вокруг Шолом-Алейхема закипели грубые и малопонятные бизнес-страсти. Один раз уже прожив в таком обществе, Шолом-Алейхем отказывается от карьеры в Соединенных Штатах. Он покинул "страну свободы", прожив там меньше года.

Психологию американского читателя и зрителя Шолом-Алейхем описывает в одном шутильном письме, уже вернувшись на родину. Писатель, поправившись на курорте на десять фунтов, шутит, что если дело так дальше пойдет, он через год будет весить 330 фунтов, а с таким весом ему успех в Америке был бы обеспечен: "Не надо ничего писать, надо только дать анонс: "ЧУДО ЧУДЕС! ПРИХОДИТЕ! ВАЛИТЕ ТОЛПАМИ! СМОТРИТЕ! УДИВЛЯЙТЕСЬ! САМЫЙ КРУПНЫЙ ЮМОРИСТ В МИРЕ! ВЕСИТ 330 ФУНТОВ! ШОЛОМ-АЛЕЙХЕМ- Вход один доллар... Не прозевайте! Передайте своим друзьям!"

На основе впечатлений от поездки в США у Шолом-Алейхема окончательно созрел замысел давно задуманного романа "Блуждающие звезды" (1909-1911) и многих рассказов. В одном из них портной, описывая пережитое им горе другу-портному в Америке, заканчивает письмо следующими словами: "По твоему письму я вижу, что имей мы здесь настоящую конституцию, нам бы никакая Америка не нужна была. Тогда мы бы имели здесь лучшую Америку, сулер вы там... Ты только не горюй, Янкл!"

Блуждающая звезда

У Шолом-Алейхема с Ольгой Лоевой было шестеро детей. Чтобы прокормить свое семейство, он частично заключал договора с издательствами на кафельных для себя условиях. Он долго не имел прав собственности на свои произведения. Только в 1909 году юбилейному комитету (в 1908 году праздновали 25-летие литературной деятельности Шолом-Алейхема) удалось выкупить его произведения и подарить их самому же юбиляру. Кстати, и богатые, и бедные евреи всей России собирали деньги для этого "подарка".

Однако жизнь семьи Шолом-Алейхема была скудной. Он ездит по местечкам черты оседлости на своеобразный "чёр" – читает свои произведения. Он был исключительно талантливым чтецом, артистичным, и у него скоро появились свои "фанаты". Они сопровождали его из города в город. В неустойчивом быту этих концертных бригад "блуждающая звезда" заболела туберкулезом, и на остаток "юбилейных" денег едет лечиться в Италию.

Одновременно Шолом-Алейхем обращается с письмами к Льву Толстому, Чехову, Короленко и Горькому, приглашая их принять участие в задуманном им сборнике в помощь пострадавшим от кишиневского погрома (в 1903 году в Кишиневе произошел один из самых страшных еврейских погромов, сопровождавшийся сотнями человеческих жертв). Сборник вышел под названием "Помощь".

Издательство "Современные проблемы" начинает в 1909 году издавать произведения Шолом-Алейхема на русском языке. Максим Горький восхищается его повестью "Мальчик Мотл". "Буревестник революции" переписывается с летописцем "черты оседлости", вместе они задумывают издание сборника еврейских писателей на русском языке.

Первая мировая война застала писателя на одном из немецких курортов. Как русский подданный, он был выслан из Рейха. Из-за военных действий вернуться в Россию было уже нельзя, и Шолом-Алейхем снова отправляется в Америку. Там он и умирает 15 мая 1916 года, пятидесяти семи лет от роду. И до последних дней все мечтает, что когда кончится война, с первым же пароходом вернется домой. Последнее его желание – чтоб его похоронили рядом с отцом, в Киеве. И до сих пор оно не осуществилось.

Для чего нам нужны еврейские имена?

На фундаментальном уровне еврейское имя является необходимым для самоидентификации еврея. Наши мудрецы говорили, что, несмотря на более чем двухсотлетнее изгнание и рабство, народ Израиля не до конца ассимилировался среди египтян-идолопоклонников. Они сохранили "имена, язык и одежду", заслужив тем самым чудесное освобождение и Исход.

Если рассматривать этот вопрос глубже, в книге "Берешит" сказано, что Б-г создавал мир "словом" ("И сказал Всесильный: "Да будет свет!" – и стал свет" – и так далее). В Каббале сказано, что 22 священные буквы еврейского алфавита являются "кирпичами" сотворенного мира, а имя каждого предмета на Святом Языке представляет собой комбинацию букв, отражающую его индивидуальные качества, роль и цель, ради которой он был создан.

Ваше еврейское имя является духовным знаком, олицетворяющим характерные особенности и качества, дарованные Б-гом. В идеале Вы должны использовать их постоянно, а не только когда Вас вызывают к Торе или упоминают в молитвах.



Еврейское имя служит проводником духовной энергии, посылаемой Творцом в душу и тело. По мнению хасидских мудрецов, именно поэтому, даже находясь без сознания, человек откликнется на свое еврейское имя. Согласно традиции, тяжело больному еврею зачастую дают еще одно еврейское имя, которое становится в своем роде новым источником энергии для души и тела, с помощью которой человек находит силы для борьбы с болезнью.

Как получить или дать еврейское имя? Как правило, еврейское имя дается человеку вскоре после появления на свет. Мальчикам дают имя во время обрезания, а девочкам – в ближайший после рождения день чтения Торы. Имя ребенку выбирают родители. Обычно это имя дорогого им человека или уже умершего родственника. Если же у них нет человека, имя которого они хотели бы передать своему ребенку, родители обычно останавливаются на любом другом имени. Мудрецы считают, что в такие моменты родителям дается пророческий дар, потому что имя во многом определяет сущность человека.

Если же мальчик необрезан, а девочка не получала имя во время чтения Торы или речь идет о нееврее, прошедшем гиюр, они могут выбрать любое понравившееся имя, которое, по их мнению, им подходит. Зачастую люди предпочитают брать еврейские имена, созвучные их светским (например, Берни становится Барухом, а Владимир берет имя Зеев).

Шейндл Кроль

Программа "Леатид Украина"

Еврейский фонд Украины представляет новую грантовую программу поддержки талантливой еврейской молодежи

"Леатид Украина" ("Будущее Украины")

Просим внимательно ознакомиться с информационным письмом и принять участие в конкурсе.

По всем вопросам обращаться по телефонам: 8 (044) 279-65-42, 8 (044) 278-77-93 или по электронному адресу: jfu@silvercom.net

Еврейский "Артек" в Крыму

Всемирный конгресс русскоязычного еврейства объявляет набор в

Международный летний Махане
"Еврейский Артек 2008"
Jewish ArtEC

для детей (не только евреев по Галахе)
из Израиля, стран СНГ и Европы

Тема Махане 2008:

"Еврейская история в искусстве"

Ребята ожидают увлекательная, насыщенная яркими событиями программа:

- экскурсии по местам еврейской истории немецкой столицы и в Потсдам, зажигательные спортивные эстафеты и соревнования, катание на лодках по озеру Руппинер, верховая езда и велосипедные прогулки в живописных окрестностях лагеря, развивающие творческие мастерские и совместное празднование Шаббата;

- дети смогут приобщиться к еврейской культуре в теплой, дружеской обстановке, сочетая общение со сверстниками из других стран и интересный отдых;

- языком, на котором все участники лагеря из СНГ, Израиля и Европы смогут общаться друг с другом, будет русский. А также здесь появится замечательная возможность попрактиковаться в английском и поучить иврит;

- во время отдыха ваши дети смогут на всю жизнь обрести друзей из разных стран.

Место:

Лагерь расположен в зелёной зоне в земле Бранденбург, в 80 км от Берлина на берегу озера. Дети будут проживать в 4-местных комнатах, оснащённых душевыми и туалетами.

Условия участия в Махане:

- желание ребенка приобщиться к еврейской традиции и культуре;

- возраст от 9 до 14 лет (включительно);

- наличие мест;

- стоимость участия €200,00 + авиабилет + медицинская страховка.

Время:

С 11 по 21 августа 2008 г.

Количество мест на каждую страну ограничено.

КИЕВ
еврейский

Главный редактор
Елена ЧУЧУЛАШВИЛИ

Распространяется
бесплатно

Информационный бюллетень Киевского
еврейского общинного центра «Кинор»
Еврейского фонда Украины

Адрес: 01034, Киев-34,
ул. Пушкинская, 10-б
тел./факс: 279-65-42

© июль-август, 2008 г.